

صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 2025 يناير 16 نسخة : 2.01

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مُعرّف المنتج

اسم المنتج : SIGMADUR 550 BASE WHITE
كود المنتج : 00445300

وسائل التعريف الأخرى
غير متوفرة.

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.
كسوة.
المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.
استخدامات المنتج :
استخدام المادة/المستحضر :
استخدامات لا يُنصح بها :

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL
Tweemontstraat 104
B-2100 Deurne
Belgium
Telephone +32-33606311
Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

خليط
التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226
Skin Sens. 1, H317
Carc. 1B, H350
STOT SE 3, H335
STOT SE 3, H336
Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

الرمز :	00445300	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	16 يناير 2025
			SIGMADUR 550 BASE WHITE
القسم 2: بيان الأخطار			

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :
عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
قد يسبب تهيجاً تنفسياً .
قد يسبب النعاس أو الترنح.
قد يسبب السرطان.
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

الوقاية :
الاستجابة :
التخزين :
التخلص من النفايات :

ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. توضع قفازات للحماي/ملايس للحماية ووقاء العينين وألوجه.
تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين.

إذا حدث تعرض أو قلق: تطلب استشارة الطبيب.

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P202, P280, P210, P308 + P313, P403 + P233, P501

مكونات خطرة :

propenoate-2 butyl with polymer, ester methyl, -methyl-2, acid Propenoic-2;
acid propenoic-2 and mono(2-methyl-2-propenoate) propanediol-1,2, ethenylbenzene
;acetate n-butyl; xylene; aromatics, C9, Hydrocarbons < 0.1% كومين;
و bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene-1,3
sebacate pentamethyl-4-piperidyl-1,2,2,6,6 Methyl and sebacate Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) of mass Reaction

عناصر التوسيم التكميلية :

قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

المُلق السابع عشر؛ قيود على تصنيع
وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات
مُعيّنة خطرة

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

متطلبات التغليف الخاصة

يُراعى أن تُروّد العبوات بأنظمة إغلاق
منبوعة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر :

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB :

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى
تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

الرمز :	00445300	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	16 يناير 2025
			SIGMADUR 550 BASE WHITE

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلانط :

خليط

اسم المكون/المنتج	المعرفات	% بالوزن	التصنيف	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	النوع
2-Propenoic acid, 2-methyl-, methyl ester, polymer with butyl 2-propenoate, ethenylbenzene, 1,2-propanediol mono (2-methyl-2-propenoate) and 2-propenoic acid	CAS: 37237-99-3	≥25 - ≤50	Skin Sens. 1, H317	-	[1] [2]
,C9 ,Hydrocarbons 0.1% < aromatics كومين	:# REACH 01-2119455851-35 المفوضية الأوروبية: 918-668-5 128601-23-0 :CAS	≥10 - ≤21	Flam. Liq. 3, H226 Carc. 1B, H350 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	Carc. 1B, H350: C ≥ 10% EUH066: C ≥ 20%	[1] [2]
xylene	:# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	≥5.0 - <10	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	[1] [2]
n-butyl acetate	:# REACH 01-2119485493-29 المفوضية الأوروبية: 204-658-1 123-86-4 :CAS فهرست: 607-025-00-1	≥5.0 - ≤10	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	-	[1] [2]
ethylbenzene	:# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS فهرست: 601-023-00-4	≥1.0 - ≤5.0	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT امتصاص الكيس المحي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	[1] [2]
1,3-bis[12-hydroxyoctadecamide-N-methylene]-benzene	:# REACH 01-2119962189-26 911674-82-3 :CAS فهرست: 616-198-00-2	<1.0	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	-	[1] [2]
Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	:# REACH 01-2119491304-40 المفوضية الأوروبية: 915-687-0 1065336-91-5 :CAS	≤0.37	Skin Sens. 1A, H317 Repr. 2, H361f Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزمن] = 1	[1]
propylidynetrimethanol	:# REACH 01-2119486799-10	≤0.30	Repr. 2, H361fd	-	[1]

16 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00445300	الرمز :
SIGMADUR 550 BASE WHITE			
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات			

	المفوضية الأوروبية: 201-074-9 77-99-6 :CAS	انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.	
--	--	--	--

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمّواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومترابكة بيولوجيا (PBT) أو كمّواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حدّ للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حدّ للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جِر على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المزيّنات أو المُرَقّات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

آثار صحية حادة كامنة

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً .
- يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

علامات/أعراض فرط التعرض

- ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج المسلك التنفسي
- السعال
- غثيان أو تقيؤ
- صداع
- نعاس/إعياء
- دوخة/دوار
- فقدان الوعي

16 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00445300	الرمز :
SIGMADUR 550 BASE WHITE			
القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي			

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
ليست هناك بيانات معينة.

الابتلاع :

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة
علاج الأعراض. يُرعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.
لا يوجد علاج محدد.

ملاحظات للطبيب :

معالجات خاصة :

القسم 5: تدابير مكافحة النار			
-------------------------------------	--	--	--

5.1 وسائل الإطفاء
استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
لا تستخدم المياه النفاثة.

وسائل الإطفاء المناسبة :

وسائل الإطفاء غير المناسبة :

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
قد تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية:
أكاسيد الكربون
أكاسيد الكبريت
أكسيد/أكاسيد فلزية

الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط :

منتجات احتراق خطيرة :

5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

إحتياجات خاصة لمكافحة الحريق :

معدات الحماية الشخصية والإحتياجات اللازمة لعمال الإطفاء :

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض			
---	--	--	--

6.1 لإحتياجات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الموضعية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

للأفراد من خارج فريق الطوارئ :

لمسغي الطوارئ :

6.2 الإحتياجات البيئية
تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

6.3 طرائق ومواد الإحتواء والتنظيف

Arabic (SA)	أوروبا	18/5
-------------	--------	------

16 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00445300	الرمز :
SIGMADUR 550 BASE WHITE			
القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض			

إسكاب صغير : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الإسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

إسكاب كبير : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الإسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البندومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الإسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الإسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب ديأتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً ممثلاً لخطر المنتج المنسكب.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى :
انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تتضمن المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

إجراءات للحماية : يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة : يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد : خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 °F). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لايد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تتضمن المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

الرمز :	00445300	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	16 يناير 2025
		SIGMADUR 550 BASE WHITE	

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرض
aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين	OEL EU (أوروبا) متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 19 جزء من المليون. متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 100 مج / م ³ .
xylene	OEL EU (أوروبا, 1/2022), [xylene mixed isomers] تمتص عن طريق الجلد. TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 221 مج / م ³ . STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 442 مج / م ³ .
n-butyl acetate	OEL EU (أوروبا, 1/2022) STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 723 مج / م ³ . TWA 8 ساعات: 241 مج / م ³ . TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.
ethylbenzene	OEL EU (أوروبا, 1/2022) تمتص عن طريق الجلد. TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 442 مج / م ³ . STEL 15 دقيقة: 200 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 884 مج / م ³ .
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene	TLV ACGIH (الولايات المتحدة) متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 3 مج / م ³ (الكسر القابل للتنفس). متوسط مُرَجَّح زمنيا TWA: 10 مج / م ³ (مقدار الغبار الكلي).

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

DNEL

اسم المكون/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المُعرضين	التأثيرات	
aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين	DNEL	طويل المدى استنشاق	150 مج / م ³	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	25 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	32 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	11 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	xylene	DNEL	طويل المدى بالفم	11 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
		DNEL	طويل المدى بالفم	5 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	65.3 مج / م ³	السكان عامة	موضعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	65.3 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي
		DNEL	طويل المدى جلدي	125 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي
		DNEL	طويل المدى جلدي	212 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي
DNEL		طويل المدى استنشاق	221 مج / م ³	عمال	موضعي	
DNEL		طويل المدى استنشاق	221 مج / م ³	عمال	مجموعي	
DNEL		قصير المدى استنشاق	260 مج / م ³	السكان عامة	موضعي	
DNEL		قصير المدى استنشاق	260 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي	
n-butyl acetate	DNEL	قصير المدى استنشاق	442 مج / م ³	عمال	موضعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	442 مج / م ³	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	300 مج / م ³	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	11 مج / م ³	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى بالفم	2 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى بالفم	2 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	3.4 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى جلدي	6 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	7 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى جلدي	11 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي	

16 يناير 2025		تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :		00445300		الرمز :	
SIGMADUR 550 BASE WHITE							
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية							
ethylbenzene	DNEL	طويل المدى استنشاق	12 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي		
	DNEL	طويل المدى استنشاق	35.7 مج / م ³	السكان عامة	موضعي		
	DNEL	طويل المدى استنشاق	48 مج / م ³	عمال	مجموعي		
	DNEL	قصير المدى استنشاق	300 مج / م ³	السكان عامة	موضعي		
	DNEL	قصير المدى استنشاق	300 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي		
	DNEL	طويل المدى استنشاق	300 مج / م ³	عمال	موضعي		
	DNEL	قصير المدى استنشاق	600 مج / م ³	عمال	موضعي		
	DNEL	قصير المدى استنشاق	600 مج / م ³	عمال	مجموعي		
	مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL)	طويل المدى استنشاق	442 مج / م ³	عمال	موضعي		
	مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL)	قصير المدى استنشاق	884 مج / م ³	عمال	مجموعي		
propylidynetrimethanol	DNEL	طويل المدى بالفم	1.6 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي		
	DNEL	طويل المدى استنشاق	15 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي		
	DNEL	طويل المدى استنشاق	77 مج / م ³	عمال	مجموعي		
	DNEL	طويل المدى جلدي	180 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي		
	DNEL	قصير المدى استنشاق	293 مج / م ³	عمال	موضعي		
	DNEL	طويل المدى بالفم	0.34 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي		
	DNEL	طويل المدى جلدي	0.34 مج / كجم bw / اليوم	السكان عامة	مجموعي		
	DNEL	طويل المدى استنشاق	0.58 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي		
	DNEL	طويل المدى جلدي	0.94 مج / كجم bw / اليوم	عمال	مجموعي		
	DNEL	طويل المدى استنشاق	3.3 مج / م ³	عمال	مجموعي		

PNEC

اسم المُكوّن/المنتج	النوع	تفاصيل الوسط	القيمة	تفاصيل المنهج
xylene	-	ماء عذب	0.327 مج / لتر	-
	-	مياه البحر	0.327 مج / لتر	-
	-	محطة معالجة مياه الصرف	6.58 مج / لتر	-
	-	رواسب المياه العذبة	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
n-butyl acetate	-	رواسب المياه البحرية	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	-	التربة	2.31 مج / كجم	-
	-	ماء عذب	0.18 مج / لتر	-
	-	مياه البحر	0.018 مج / لتر	-
ethylbenzene	-	رواسب المياه العذبة	0.981 مج / كجم	-
	-	رواسب المياه البحرية	0.0981 مج / كجم	-
	-	محطة معالجة مياه الصرف	35.6 مج / لتر	-
	-	التربة	0.0903 مج / كجم	-
	-	ماء عذب	0.1 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	مياه البحر	0.01 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	محطة معالجة مياه الصرف	9.6 مج / لتر	عوامل التقييم
	-	رواسب المياه العذبة	13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران
	-	رواسب المياه البحرية	1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران
	-	التربة	2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن	تقسيم الأثران
-	تسمم ثانوي	20 مج / كجم	-	

16 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00445300	الرمز :
SIGMADUR 550 BASE WHITE			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء موضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات. استخدم حماية العين وفقاً للمواصفة إن 166.

حماية الجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً ل EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً ل EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

قفازات

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

حماية تنفسية

إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. براعى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع A) P3

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.	الحالة الفيزيائية :
بيضاء.	اللون :
غير متوفرة.	الرائحة :
غير مُحدَّدة.	نقطة الانصهار/نقطة التجمد :
>37.78°	نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان :
غير مُحدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.	القابلية على الاشتعال :

16 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00445300	الرمز :
SIGMADUR 550 BASE WHITE			
القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية			

غير متوفرة. الحد الأدنى والأقصى للانفجار :

كأس مغلق: 25°
نقطة الوميض :
درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

الطريقة	ف	°	اسم المكون
EU A.15	779	415	n-butyl acetate

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (40°): <21 s²mm

الذوبانية :

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

غير قابل للتطبيق. Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow) :

الضغط البخاري :

اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		
	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة
n-butyl acetate	11.25096	1.5	DIN EN 13016-2			

الكثافة النسبية : 1.34

Bulk density (g/cm³) : 1.317

خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق. حجم الجسيمات المتوسط :

9.2 المعلومات الأخرى

9.2.1 معلومات فيما يتعلق بفئات المخاطر المادية

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته. 10.1 التفاعلية :

المنتج ثابت. 10.2 الثبات الكيميائي :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية. 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية. 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

تُرَاعَى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُرَاعَى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة

, قلويات قوية, أحماض قوية.

16 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00445300	الرمز :
SIGMADUR 550 BASE WHITE			

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد الكبريت أكسيد/أكاسيد فلزية : 10.6 نواتج الانحلال الخطرة

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

تم تقييم المخروط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناءً على ذلك.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب السرطان.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
2-Propenoic acid, 2-methyl-, methyl ester, polymer with butyl 2-propenoate, ethenylbenzene, 1,2-propanediol mono (2-methyl-2-propenoate) and 2-propenoic acid	LD50 بالفم	فأر	< 5000 مج / كجم	
aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين	LD50 جلدي	أرنب	< 3160 مج / كجم	-
xylene	LD50 بالفم	فأر - إناث	3492 مج / كجم	-
n-butyl acetate	LD50 جلدي	أرنب	1.7 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	4.3 جرام / كجم	-
ethylbenzene	LC50 استنشاق بخار	فأر	< 21.1 مج / لتر	4 ساعات
	LC50 استنشاق بخار	فأر	2000 جزء من المليون	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	< 17600 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	10.768 جرام / كجم	-
	LC50 استنشاق بخار	فأر	17.8 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	أرنب	17.8 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	3.5 جرام / كجم	-
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene Reaction mass of Bis (1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	LC50 استنشاق أغبرة و ضباب	فأر	< 5.08 مج / لتر	4 ساعات
	LD50 جلدي	فأر	< 3170 مج / كجم	-
propylidynetrimethanol	LD50 بالفم	فأر - ذكور, إناث	3230 مج / كجم	-
	LD50 جلدي	أرنب	10 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	14000 مج / كجم	-

تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
جلدي	18210.98 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	106.06 مج / لتر

تم استوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
xylene	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات 500 mg	

الإستنتاجات/الملخص

الجلد :

الأعين :

تم استوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

تم استوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

16 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00445300	الرمز :
SIGMADUR 550 BASE WHITE			
القسم 11: المعلومات السمية			

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.
حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

النتيجة	الأنواع	طريقة التعرض	اسم المكون/المنتج
استحساسية.	فأر	الجلد.	2-Propenoic acid, 2-methyl-, methyl ester, polymer with butyl 2-propenoate, ethenylbenzene, 1,2-propanediol mono(2-methyl-2-propenoate) and 2-propenoic acid

الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

التأثير على الجينات

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

السرطنة

قد يسبب السرطان.

السمية التناسلية

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	xylene
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	n-butyl acetate
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	

الإستنتاجات/الملخص :

قد يسبب تهيجاً تنفسياً .
قد يسبب النعاس أو الترنح.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المحي	-	الفئة 2	ethylbenzene

الإستنتاجات/الملخص :

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

الإستنتاجات/الملخص :

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

معلومات عن سُبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح. قد يسبب تهيجاً تنفسياً .
قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.
يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

استنشاق :

الابتلاع :

لاماسة الجلد :

لاماسة العين :

16 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00445300	الرمز :
SIGMADUR 550 BASE WHITE			
القسم 11: المعلومات السمية			

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	: استنشاق
تهيج المسلك التنفسي	
السعال	
غثيان أو تقيؤ	
صداع	
نعاس/إعياء	
دوخة/دوار	
فقدان الوعي	
ليست هناك بيانات معينة.	: الابتلاع
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	: ملامسة الجلد
تهيج	
احمرار	
الجفاف	
التشقق	
ليست هناك بيانات معينة.	: ملامسة العين

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثيرات الفورية المُحتملة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثيرات الفورية المُحتملة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

آثار صحية مزمنة كامنة

الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.	: عامة
قد يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستواه.	: السرطنة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: التأثير على الجينات
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	: السمية التناسلية
التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضباب بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.	: المعلومات الأخرى

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

The mixture has been assessed by the following method of summation (EC) Regulation CLP No 1272/2008 and is classified as eco- accordingly properties toxicological. See Sections 2 and 3 for details.

12.1 السمية

الرمز :	00445300	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	16 يناير 2025
		SIGMADUR 550 BASE WHITE	

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأصناف	التعرض
aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين	3.2 EC50 / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
	9.2 LC50 / لتر	السمك	96 ساعات
n-butyl acetate	18 LC50 / لتر	السمك	96 ساعات
	1.8 EC50 / لتر ماء عذب	براغيث الماء	48 ساعات
ethylbenzene	1 NOEC / لتر ماء عذب	براغيث الماء -	-
		dubia Ceriodaphnia	
1,3-bis[12-hydroxy-octadecamide-N-methylene]-benzene	100 < LC50 / لتر	السمك	96 ساعات
Reaction mass of Bis(1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl) sebacate and Methyl 1,2,2,6,6-pentamethyl-4-piperidyl sebacate	1.68 EC50 / لتر	الطحالب	72 ساعات
propylidynetrimethanol	0.9 LC50 / لتر	السمك	96 ساعات
	1000 < LC50 / لتر	السمك	96 ساعات

الإستنتاجات/الملخص:

مخار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

12.2 الثبات والتحلل

اسم المُكوّن/المنتج	اختبار	النتيجة	الجرعة	اللقبحة
aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين	-	75 % - بسرعة - 28 أيام	-	
	TEPA and OECD 301D	83 % - بسرعة - 28 أيام	-	-
	-	79 % - بسرعة - 10 أيام	-	-
n-butyl acetate				
ethylbenzene				

اسم المُكوّن/المنتج	العمر النصف المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
aromatics ,C9 ,Hydrocarbons < 0.1% كومين	-	-	بسرعة
xylene	-	-	بسرعة
n-butyl acetate	-	-	بسرعة
ethylbenzene	-	-	بسرعة

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

اسم المُكوّن/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene	3.12	18.5 إلى 7.4	مُخفض
n-butyl acetate	2.3	-	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	79.43	مُنخفض
propylidynetrimethanol	-0.47	-	مُنخفض

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) :

غير متوفرة.

التحرّية :

غير متوفرة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

16 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00445300	الرمز :
SIGMADUR 550 BASE WHITE			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها
--

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية

المُنْتَج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك، ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطيرة :

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل و المجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	لا.	نعم.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

Arabic (SA)	أوروبا	18/15
-------------	--------	-------

رمز :	00445300	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	16 يناير 2025
			SIGMADUR 550 BASE WHITE
القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل			

كود النقل :

(D/E)

التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN

المنتج منظم كمادة خطرة ببنياً عند النقل بسفن صهريج فقط.

IMDG :

None identified.

IATA :

لم يتم التعرف على شيء منهم.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعيّة قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل البحري سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية	
--------------------------------------	--

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

المُلحَق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للترخيص

المُلحَق الرابع عشر

لم يُدرج أيّ من المكونات.

مواد مُقلّقة للغاية

لم يُدرج أيّ من المكونات.

المُلحَق السابع عشر: قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخليط وحاجيات مُعينة خطرة

اسم المُكوّن/المنتج	رقم القيد (REACH)
SIGMADUR 550 BASE WHITE	28
0.1% < aromatics ,C9 ,Hydrocarbons كومين	28

المُصَلقات التعريفية :

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطر

الفئة
P5c

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

رمز :	00445300	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	16 يناير 2025
			SIGMADUR 550 BASE WHITE

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

- ATE = تقدير السمية الحادة
 CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]
 DNEL = مستوى عدم التأثير المُستق
 EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة
 PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقَّع
 RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)
 PBT = باقية وسامة ومتركمة بيولوجيا
 vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي
 ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برا
 ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية
 IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة
 IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المُختصرة كلاً

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H304	قد يكون مميئاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب النعاس أو الترنح.
H350	قد يسبب السرطان.
H361f	يشتبى بأنه يتلف الخصوبة.
H361fd	يشتبى بأنه يتلف الخصوبة. يشتبى بأنه يتلف الجنين.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H400	سمي جداً للحياة المائية.
H410	سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H413	قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.
EUH066	قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

نص التصنيفات كلاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/النظام المتوائم عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1
Aquatic Chronic 1	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Aquatic Chronic 4	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Carc. 1B	السرطنة - الفئة 1 باء
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Repr. 2	السُمِّية التناسلية - الفئة 2
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1A	التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

16 يناير 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00445300	الرمز :
SIGMADUR 550 BASE WHITE			
القسم 16: المعلومات الأخرى			

السيرة

16 يناير 2025	تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :
1 أغسطس 2024	تاريخ الإصدار السابق :
EHS	من إعداد :
2.01	نسخة :

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفاءة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.